

# CONTENTS

## POEMS

|  |    |   |
|--|----|---|
| <b>MICHAEL HOFMANN</b>                       | 3  | Famous Poets  |
| <b>EMILY JUNGMIN YOON</b>                    | 4  | What Carries Us   |
| <b>OCEAN VUONG</b>                           | 6  | Not Even This   |
| <b>MARTHA SPRACKLAND</b>                     | 10 | A Blow to the Head  |
| <b>NELLY SACHS</b>                           | 11 | From “Flight and Metamorphosis”<br><i>Translated by Joshua Weiner with Linda B. Parshall</i>      |
| <b>HARMONY HOLIDAY</b>                       | 26 | Carceral, Undone<br>Requiem for Toni Morrison   |
| <b>SUMITA CHAKRABORTY</b>                    | 30 | Image 004   |
| <b>PATRICK MILIAN</b>                        | 31 | To Be Twice Plastic   |
| <b>PASCAL PETIT</b>                          | 32 | Green Bee-Eater<br>Swamp Deer   |
| <b>PATRICK SAMUEL</b>                        | 34 | Two of Cups   |
| <b>SHANE NEILSON</b>                         | 35 | In the famous American art gallery<br>Fatherhood-Trick  |
| <b>JEANNINE HALL GAILEY</b>                  | 38 | Calamity<br>Spellcaster   |
| <b>KATIE PYONTEK</b>                         | 40 | Spinal blade  |
| <b>JOSHUA BENNETT</b>                        | 41 | Reparation  |
| <b>GERTRUDE STEIN &amp;<br/>BIANCA STONE</b> | 42 | From “A Little Called Pauline”  |
| <b>SUN YUNG SHIN</b>                         | 52 | Abecedarian: On Purchasing and Receiving Genetic<br>Information from Two Commercial DNA Companies |
| <b>JOHN SHOPTAW</b>                          | 53 | The Tree in the Midst<br>For the Birds  |
| <b>TISHANI DOSHI</b>                         | 56 | They Killed Cows. I Killed Them.  |
| <b>OMOTARA JAMES</b>                         | 58 | My mother’s nerves are shot—  |
| <b>MADLINE GINS</b>                          | 59 | From “Transformatory Power”<br><i>Introduction by Lucy Ives</i>                                   |
| <b>TORRIN A. GREATHOUSE</b>                  | 70 | Abecedarian Requiring Further Examination Before<br>a Diagnosis Can Be Determined                 |
| <b>SALLY WEN MAO</b>                         | 71 | Nucleation  |
| <b>JOY LADIN</b>                             | 72 | Forgetting  |

COMMENT

**JOY LADIN**

77 Writing Beyond the Human: Divining the Poetics  
of Divinity

**CONTRIBUTORS**

87